



herpo therm[®]

neo

Lippen-Herpes Wärmestift

Medizinprodukt zur symptomatischen Behandlung von Lippenherpes

schnell | einfach | gut verträglich

Alle Vorteile im Überblick

- zuverlässige und schnelle Hilfe auf Knopfdruck
- wirkt ausschließlich mit konzentrierter Wärme (Thermo Sense Technology)
- bei rechtzeitiger Anwendung kann die Ausbildung von Herpesbläschen verhindert werden
- sehr gute Verträglichkeit – herpoth[®] neo wirkt chemiefrei und ist so auch für Menschen mit Allergien, Schwangere und Kinder ab 3 Jahren geeignet
- kann wahlweise mit Batterien oder wiederaufladbaren Batterien verwendet werden
- Patentierte Multi-Level Sicherheitsfeatures:
 1. intelligente Temperatursteuerung
 2. unabhängiger Temperaturwächter
 3. ausfallsicherer Überhitzungsschutz

Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie die Hinweise.

Anwendungszweck

herpoth[®] neo ist ein patentiertes Medizinprodukt zur örtlichen Behandlung begleitender Symptome von Herpes (Herpes simplex labialis) wie Schmerz, Brennen, Juckreiz, Kribbeln oder Spannungsgefühl. Diese können bereits als sogenannte Prodromalsymptome vor dem Auftreten äußerer Anzeichen auf einen Herpesausbruch hinweisen. herpoth[®] neo kann bei rechtzeitiger Anwendung die Ausbildung von Herpesbläschen verhindern. Bei späterer Anwendung kann ein leichterer Verlauf oder ein früheres Abheilen erzielt werden.

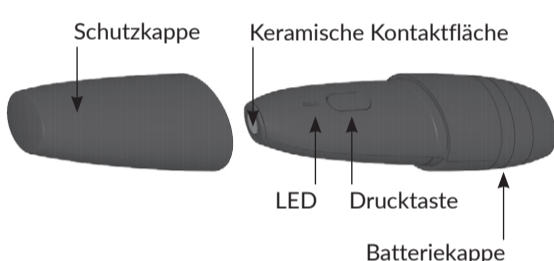
Wirkweise

Die Anwendung konzentrierter Wärme (lokale Thermotherapie) ist ein physikalisches Wirkprinzip, das auf kurzer, konzentrierter Wärmeeinwirkung auf ein eng begrenztes Hautareal beruht. Selbst ein lokal begrenzter Wärmeeintrag kann ausreichen, Beschwerden wie Juckreiz, Brennen, Kribbeln oder Spannungsgefühl zu lindern bzw. bei rechtzeitiger Anwendung die Ausbildung von Herpesbläschen zu verhindern.

In einer klinischen Studie mit herpoth[®] konnte gezeigt werden, dass die Begleitsymptome von Herpes durch die Behandlung mit einem Wärmeimpuls innerhalb von 24 bis 48 Stunden für die Betroffenen signifikant spürbar und klinisch relevant reduziert wurden.

Anwendung

Aufbau des herpoth[®] neo:



Erste Inbetriebnahme:

Im Lieferumfang des herpoth[®] neo sind zwei Batterien des Typs AAA LR03 1,5 V enthalten. Diese sind bei Auslieferung bereits im Gerät eingelegt. Sie können sofort mit der Anwendung beginnen.

Behandlung:

Die Anwendung von herpoth[®] neo ist sehr einfach:

1. Ziehen Sie die Schutzkappe vom Gerät ab.
2. Platzieren Sie das Gerät mit der keramischen Kontaktfläche auf den betroffenen Hautbereich und drücken Sie es leicht an.
3. Nach Betätigen der Drucktaste beginnt die Aufheizphase. Während der Aufheizphase wird die keramische Kontaktfläche auf eine Temperatur von ca. 51 °C erwärmt. Sobald diese Temperatur erreicht ist, erfolgt eine Behandlung von 3 Sekunden. Während der Behandlung leuchtet die LED. Das Gerät schaltet sich nach der erfolgten Behandlung automatisch ab. Zu Beginn der Aufheizphase und am Ende der Behandlung ertönt zusätzlich ein akustisches Signal.
4. Entfernen Sie das Gerät vom behandelten Hautareal und setzen Sie die Schutzkappe auf das Gerät auf.



Bei anhaltenden oder wiederauftretenden Symptomen ist eine mehrmalige Behandlung derselben Hautstelle möglich. Bitte halten Sie eine Behandlungspause von mindestens 2 Minuten zwischen den jeweiligen Anwendungen ein. Eine direkt nachfolgende Behandlung eines weiteren betroffenen Hautareals an der Lippe ist nach der ersten Behandlung mit herpoth[®] neo problemlos möglich.

Hinweise zum Gebrauch

herpoth[®] neo ist zur Eigenanwendung durch Erwachsene und Kinder ab 12 Jahren angezeigt. Bei Kindern unter 12 Jahren ist das Gerät nur mit Unterstützung eines Erwachsenen anzuwenden. Personen, die die visuellen oder akustischen Signale des Geräts nur eingeschränkt wahrnehmen können, sollten sich bei der Anwendung durch einen Erwachsenen unterstützen lassen.

Kinder unter 7 Jahren können häufig noch nicht den Zusammenhang zwischen einer kurzen Hitzebehandlung und deren positiven Nutzen verstehen. Bitte prüfen Sie daher sorgfältig, ob die symptomatische Behandlung mit herpoth[®] neo für Ihr Kind geeignet ist. Bitte bedenken Sie auch, dass Kinderhaut noch in der Entwicklung ist und damit sensibler auf Wärmereize reagieren kann. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Kindern unter 3 Jahren.

Reinigung und Desinfektion:

Herpes ist eine Viruserkrankung, die durch das Herpes-simplex-Virus hervorgerufen wird. Die Übertragung erfolgt durch Tröpfcheninfektion, durch direkten Kontakt oder als Schmierinfektion.

Eine Infektion mit dem Herpes-simplex-Virus kann nicht rückgängig gemacht werden.

Zur Vermeidung einer Virenübertragung darf herpoth[®] neo immer nur von einer Person verwendet werden.

Zur Reinigung des herpoth[®] neo können alle äußeren Flächen mit einem weichen Tuch, welches leicht mit Wasser angefeuchtet wurde, abgewischt werden. Bei offensichtlicher Verschmutzung muss das Gerät gereinigt werden. Dazu benutzen Sie bitte ein weiches Tuch, das mit 70%igem Isopropanol befeuchtet wurde. Wischen Sie alle äußeren Flächen gründlich ab, bis keine Verschmutzung mehr sichtbar ist. Trocknen Sie diese anschließend mit einem Tuch.

Eine Desinfektion des herpoth[®] neo muss nach jeder Herpesepisode erfolgen. Nichtgebrauch wird empfohlen, das Gerät nach längerem Nichtgebrauch vor erneuter Anwendung zu desinfizieren. Feuchten Sie dazu ein

herpo therm[®]

neo

herpo therm[®]

neo

weiches Tuch gut mit 70%igem Isopropanol an oder verwenden Sie ein herkömmliches Desinfektionstuch auf Basis von 70%igem Isopropanol. Wischen Sie die keramische Kontaktfläche gründlich mit diesem Tuch für 30 Sekunden ab. Lassen Sie die Fläche an der Luft trocknen.

Batteriewechsel:

Abbildung 1

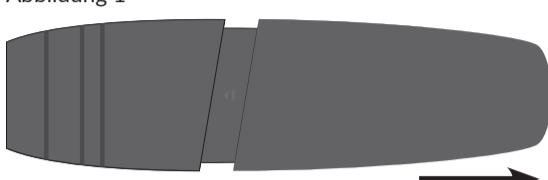


Abbildung 2

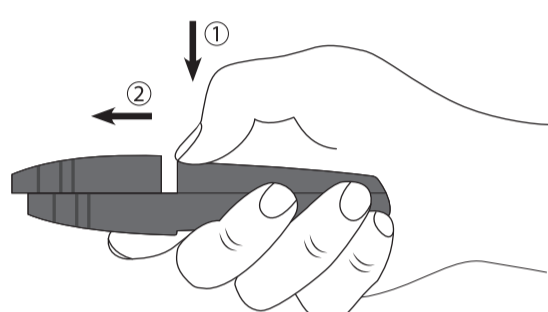
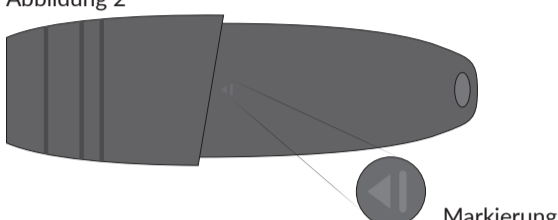
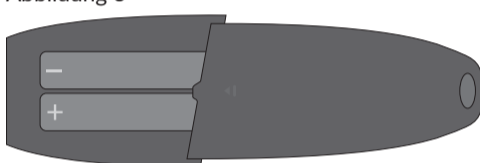


Abbildung 3



AAA LR03 oder 1,2–1,5 V
HR03 oder
HR11/45

herpoth[®] neo kann wahlweise mit Batterien oder wiederaufladbaren Batterien verwendet werden.

Für den Batteriewechsel muss zuerst die Schutzkappe abgezogen werden (Abbildung 1). Öffnen Sie danach die Batteriekappe (Abbildung 2), indem Sie mit dem Daumen leicht auf die Markierung drücken ① und dabei die Batteriekappe in Pfeilrichtung schieben ②.

Entnehmen Sie die beiden entladenen Batterien. Die neuen Batterien müssen, unter Beachtung der gekennzeichneten Polrichtung, in das Gerät eingelegt werden (Abbildung 3). Nach dem Einlegen der Batterien muss die Batteriekappe wieder entlang der Führungsschienen vollständig aufgeschoben werden.

Ein notwendiger Batteriewechsel wird durch 3-maliges Blinken der LED und ein 3-maliges Ertönen des akustischen Signals angezeigt.

Bitte verwenden Sie nur Batterien des Typs AAA LR03, HR03 oder HR11/45 mit einer Spannung von 1,2 V bis 1,5 V. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung von wiederaufladbaren Batterien mit einer Spannung von 1,2 V zu einer geringeren Anzahl von Anwendungen je Aufladung führen kann.

Signale und Fehlerbehebung:

3 x Blinken der LED 3 x akustisches Signal	– Behandlungstemperatur wird nicht erreicht. – Batterien sind zu schwach: Wechseln Sie die Batterien (siehe Abschnitt „Batteriewechsel“).
5 x Blinken der LED 5 x akustisches Signal	– Funktionsstörung: Ursache kann eine fehlerhafte Anwendung sein, z. B. Auslösen und Betreiben des Geräts gegen Luft. – Sollte diese Fehlermeldung trotz korrekter Anwendung wiederholt auftreten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Vertreter von herpoth [®] neo.
herpoth [®] neo heizt nicht auf / funktioniert nicht	– Wechseln Sie die Batterien (siehe Abschnitt „Batteriewechsel“) – Sollte dieser Fehler trotz voller Batterien erneut auftreten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Vertreter herpoth [®] neo.

Warnhinweise

herpoth[®] neo darf nicht angewendet werden auf bzw. bei

- Augen und Augenlidern
- Schleimhäuten
- offenen Wunden, verletzter Haut (z. B. offene Bläschen)
- Verbrühung oder Verbrennung der Haut
- Erfrierungen der Haut
- Tumoren und bösartigen Veränderungen der Haut
- bekannter erhöhter Algesie (erhöhtes Schmerzempfinden) bei Small-Fibre-Neuropathie, Allodynie, Hyperalgesie
- Personen mit bekannter eingeschränkter Schmerz- und Temperaturempfindlichkeit.

In folgenden Fällen sollte ärztlicher Rat eingeholt werden:

- anhaltende Beschwerden unter der Anwendung von herpoth[®] neo.
- sich verschlimmernde Beschwerden unter der Anwendung von herpoth[®] neo. Bis zur Klärung sollten Sie das Produkt nicht verwenden.

Darüber hinaus darf das Gerät nicht unmittelfar nach dem Auftragen von Salben, Cremes, Lotionen und anderen Zubereitungen auf der zu behandelnden Stelle angewendet werden, da mögliche Wechselwirkungen mit Inhaltsstoffen dieser Produkte nicht ausgeschlossen werden können.

Im Einzelfall kann die Behandlungstemperatur als unangenehm wahrgenommen werden.

Bei sensibler Haut kann eine kurzzeitige Hautrötung nach Anwendung auftreten. In sehr seltenen Fällen kann es bei Anwendern mit empfindlichem Hauttyp zu einer Hautreizung kommen.

Benutzen Sie das Gerät nicht bei Beschädigung, offen-

sichtlicher Fehlfunktion oder mit geöffnetem Gehäuse. Verwenden Sie keine beschädigten oder feuchten Batterien. Schützen Sie das Gerät vor Nässe.

Jegliche Änderung an herpotherm® neo ist nicht erlaubt. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bitte beachten Sie, dass herpotherm® neo Kleinteile enthält, die von Kindern unter 3 Jahren verschluckt werden können und somit eine Erstickungsgefahr darstellen.

Zulässige Umgebungsbedingungen

Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, trocken und sauber lagern.

Bitte beachten Sie die folgenden zulässigen Umgebungsbedingungen:

	Temperatur [°C]	Relative Luftfeuchte [%]	Luftdruck [hPa]
Betrieb			
Transport*	5 bis 40	15 bis 85	700 bis 1060
Lagerung*			

* Bitte beachten Sie die möglicherweise abweichenden Angaben vom Hersteller der Batterien zu Lagerungsbedingungen.

Bitte beachten Sie die Handhabungshinweise auf den von Ihnen verwendeten Batterien. Kombinieren Sie nur Batterien desselben Typs und Ladungszustands.

Verwenden Sie die Batterien nicht über das auf den Batterien angegebene Haltbarkeitsdatum hinaus. Um eine Beschädigung des herpotherm® neo durch das Auslaufen von Batterien zu vermeiden, sollten diese bei längerem Nichtbenutzen herausgenommen werden.

herpotherm® neo hat eine zu erwartende Betriebslebensdauer von mindestens 5 Jahren.

Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und entsorgen Sie diese gemäß den lokalen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien.

Das Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektroaltgeräten.



Hersteller:

mibeTec GmbH
 Münchener Straße 15
 06796 Brehna
 Deutschland
 Tel.: 0800/162 35 09 (aus Deutschland)
 E-Mail: contact.mibetec@dermapharm.com

Vertrieb Österreich:

Dermapharm GmbH
 Kleeblattgasse 4/13
 1010 Wien | Österreich
 Tel.: +43 (0)1/3 19 30 01-0
 Fax: +43 (0)1/3 19 30 01-40

www.herpotherm.com

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt bzw. dessen Funktion an den Hersteller oder Vertreiber.

Bitte melden Sie alle im Zusammenhang mit herpotherm® neo aufgetretenen schwerwiegenden Vorkommnisse an den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land.

Stand der Information: 2023-11



Gebrauchsanweisung befolgen

(blau/weiß)



Medizinprodukt



Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und trocken lagern / vor Nässe schützen.



Zulässige Umgebungstemperatur



Zulässiger Luftdruck



Zulässige relative Luftfeuchte



Eindeutige Produktkennung



Artikelnummer



Herstelldatum



Charge siehe Gerät



Nicht über den Hausmüll entsorgen/ Entsorgung gemäß den lokalen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektroaltgeräten

Technische Daten:



Geeigneter Batterietyp: AAA LR03 oder HR03 oder HR11/45 mit 1,2–1,5 V



Die keramische Kontaktfläche ist Anwendungsteil Typ BF gemäß DIN EN 60601-1

IP42

Geschützt gegen Eindringen von Fremdkörpern (1 mm) und gegen schräg fallendes Tropfwasser



Eigenanwendung ab 12 Jahren (geeignet für Kinder ab 3 Jahren mit Unterstützung eines Erwachsenen)



Für schwangere Frauen geeignet



Für stillende Frauen geeignet

Dieses Medizinprodukt entspricht dem EMV-Standard IEC 60601-1-2:2014+A1:2020.

Trotzdem sollten besondere Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden:

Für die Anwendung von herpotherm® neo ist die Umgebung in Bereichen der häuslichen Gesundheitsfürsorge vorgesehen.

Die Verwendung dieses Geräts unmittelbar neben anderen Geräten oder mit anderen Geräten in gestapelter Form sollte vermieden werden, da dies eine fehlerhafte Betriebsweise zur Folge haben könnte.

Die Verwendung von anderem Zubehör, als jenem, welches der Hersteller dieses Geräts festgelegt oder bereitgestellt hat, kann erhöhte elektromagnetische Störaussendung oder eine geminderte elektromagnetische Störfestigkeit des Geräts zur Folge haben und zu einer fehlerhaften Betriebsweise führen.

Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (Funkgeräte), einschließlich deren Zubehör wie z. B. Antennenkabel und externe Antennen, sollten nicht in einem geringeren Abstand als 30 cm zu den vom Hersteller bezeichneten Teilen und Leitungen des herpotherm® neo verwendet werden. Eine Nichtbeachtung kann zu einer Minderung der Leistungsmerkmale des Geräts führen.

Entsprechend den Vorgaben der IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 kann die technische Beschreibung in digitaler Form, in englischer oder deutscher Sprache, bei der mibeTec GmbH (Adresse ist unter dem Punkt „Hersteller“ zu finden) angefordert werden.